



上將工程有限公司
World Engineering Limited
www.giggas.com

九龍油塘茶果嶺道610號
生利工業中心6樓5號室、3樓4號室
Room 4, 3/F, & Room 5, 6/F, Sunray Industrial Centre.
No.610 Cha Kwo Ling Road, Yau Tong Kowloon
電話 Tel:(852) 2347 9278
傳真 Fax:(852) 3529 1375

使用說明書 USER MANUAL



嵌入式氣體煮食爐具 Built-in Gas Cooker



型號 MODEL

GZ-2388For H.K. Town Gas 適用於香港煤氣

GZ-2388For H.K. LP Gas 適用於香港石油氣

在使用之前請詳細閱讀「使用說明書」並妥為保存。
Please read these instructions before use and keep them handy for future reference

使用說明書 USER MANUAL

清潔與保養 Clean & Maintenance

注意

當爐具尚熱時，請勿進行清潔。

Attention

Do not cleaned, when the gas cooker is hot.

注意

必須每3個月或火焰不穩定時要進行清潔。

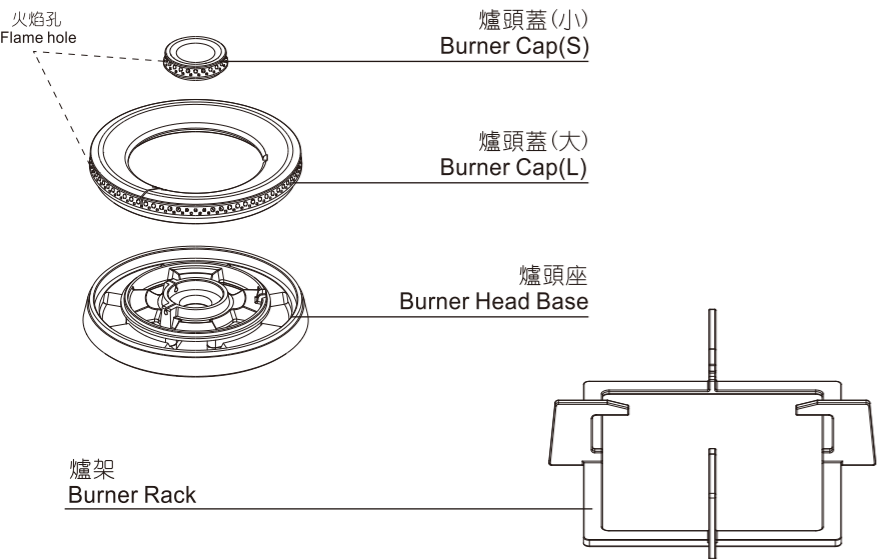
Attention

Must be cleaned every three months or when the flame is unstable.

- 用柔軟的濕布及中性洗潔精輕抹玻璃面板部分。
- 用暖水及洗潔精清理爐頭。
- 經常清潔爐頭蓋火焰孔，保持暢通。
- Wipe the glass panel with a soft, damp cloth and mild detergent.
- Wash the burner head with warm water and detergent.
- Often clean the burner cap flame hole, keep clear.

可取出清潔的部件

Remove the parts for cleaning



可清潔的部件

Cleanable part

1. 爐頭蓋(大)

Burner Cap(L)

2. 爐頭蓋(小)

Burner Cap(S)

3. 爐碟

Drip Pan

4. 爐架

Burner Rack

5. 爐頭座

Burner Head Base

6. 玻璃面

Glass Panel

7. 控制旋鈕

Control Knob

可取出清潔的部件

Clean parts can be removed

1. 爐頭蓋(大)

Burner Cap(L)

2. 爐頭蓋(小)

Burner Cap(S)

3. 爐架

Burner Rack

4. 爐頭座

Burner Head Base

清潔後請將取出的部件放回原位。

(詳細內容請看P. 5)

Put the removed parts back in place

after cleaning

(Details on P.5)

技術規格 Technical Specifications

型號 Model	GZ-2388	GZ-2388
氣體種類 Gas Type	香港煤氣 H.K. Town Gas	香港石油氣 H.K. LP Gas
氣體壓力 Gas Working Pressure	1500 Pa	2900 Pa
額定熱負荷 Rated Heat Input	(L) 5.8kW / (R) 5.8kW	(L) 4.6kW / (R) 4.6kW
電壓 Voltage	DC1.5V×2	
點火方式 Ignition Method	自動電子點火 Electric Automatic Ignit	
安全裝置 Safety Device	有 Yes	
TA1認證編號 TA1 Certificate Number	TJH050-0084	TJH050-0083
機身尺寸(毫米) Product Dimensions(mm)	155高(H)×760闊(W)×450深(D)	
重量 Weight	14kg	

目錄 Table of Contents

注意事項 Notice Before Use	P.01-02
產品結構 Product Structure	P.03
安裝說明 Installation Instructions	P.04-06
操作說明 Operating Instructions	P.07-08
常見故障及處理 Troubleshooting	P.09-10
清潔與保養 Clean & Maintenance	P.11
技術規格 Technical Specifications	P.11

注意事項 Notice Before Use

重要說明

為安全起見，初次使用產品請先閱讀本說明書，並保存說明書，以便作參考之用。
本產品只供家居使用，請必須依照本說明書內的指示安裝及操作。

Important

For safety purpose, you should read the instructions carefully before using the appliance for the first time.
Save the instruction for future reference.
The appliance is designed for domestic use and may only be installed and operated in accordance with these instructions for use.

- 必須由註冊氣體裝置技工安裝此氣體煮食爐具。
- 請確保氣體煮食爐具使用範圍內通風良好，避免室內缺氧。
- 此氣體煮食爐具只適用於烹飪，不可用於其它用途。
- 於長時間使用時，請打開窗戶或開啟抽風設備，確保室內空氣流通。
- 使用氣體煮食爐具後請檢查所有控制旋鈕有否扭回 “**push**” _{Off} 位置。
- 如爐火於使用中意外地被吹熄，安全裝置會自動切斷氣源，於一分鐘後才可重新點火。
- 使用氣體煮食爐具時，請勿使用噴霧劑或壓縮氣體等，以免發生危險。
- 於點火後檢查爐火是否平均正常。
- 拿走煮食器皿時，先把爐火調小或關閉。
- 請勿取出爐架配用其它鍋架等，以免令爐面過熱損壞。
- 請勿使用過大或過重之煮食器皿，避免造成損壞。
 - 煮食器皿直徑不可少於200mm及不可超過320mm。
 - 煮食器皿重量(連食物計算)不可超過6公斤。
- 把煮食器皿穩固放於爐架正中位置, 避免傾側。
- 如需維修或更換零件，請與本公司維修部聯絡，並必須使用原廠配件。在保養期內，如因人為損壞、錯誤或不恰當使用氣體煮食爐具而導致損壞，本公司會收取零件及維修費用。
- 當在灶櫃面安裝嵌入式氣體煮食爐具時，灶櫃應設有透氣設施，以確保氣體煮食爐具在使用時操作正常。
- 不應將易燃物料、噴霧及壓縮容器放置在灶櫃內。
- 此氣體煮食爐具的面板是用強化玻璃製造，較一般玻璃安全。唯使用玻璃面板氣體煮食爐具時還須注意以下事項，以避免玻璃面板爆裂：
 - 經常清潔爐頭組件以保持爐頭蓋火焰孔暢通，如滾瀉食物及汁液，應在爐頭組件冷卻後盡快作出妥善清理。
 - 如氣體煮食爐具出現不尋常聲音，應即停用並安排氣體供應公司或氣體煮食爐具進口商檢查。
 - 切勿使用過大的器皿煮食。
 - 切勿以硬物撞擊或將重物放置於玻璃面板上。

常見故障及處理 Troubleshooting

故障現象 Failure Symptoms	故障原因 Failure Cause	代碼顯示 Failure code	處理方法 Maintain
“意外熄火” 報警 “Accidental flame failure” warning	蜂鳴器以2Hz 頻率持續提示20s，顯示幕E1以1Hz頻率持續全亮閃爍； The failure code displays on relevant burner timer screen with discontinuous 20-second buzzing.	E1	關閉旋鈕，重新點火 Return the knob to “OFF” position and re-start.
“點火失敗” 報警 “Ignition failure” warning	蜂鳴器以1Hz 頻率持續提示5s，顯示幕E2以1Hz頻率持續全亮閃爍； The failure code displays on relevant burner timer screen with discontinuous 5-second buzzing.	E2	
“熄火異常” 報警 “Flame failure” warning	蜂鳴器以2Hz 頻率持續提示20s，顯示幕E3以1Hz頻率持續全亮閃爍； The failure code displays on relevant burner timer screen with discontinuous 20-second buzzing.	E3	致電 上將工程有限公司 進行修理。 Contact World Engineering Limited for repairs.
“副線圈異常” 報警 “Thermocouple failure” warning	蜂鳴器以1Hz 頻率持續提示20s，顯示幕E4以1Hz頻率持續全亮閃爍； The failure code displays on relevant burner timer screen with discontinuous 20-second buzzing.	E4	
“電池供電不足” 報警 “Low battery voltage” warning	蜂鳴器以1Hz 頻率持續提示20s，顯示幕Lo以1Hz頻率持續全亮閃爍； The failure code displays on relevant burner timer screen with discontinuous 20-second buzzing.	Lo	更換兩節乾電池。 Change a new battery.

- 注意：1、若左爐頭在定時狀態下出現以上報警，則取消定時功能，直接執行熄火動作。
2、在報警期間，爐頭不能點火。
3、提示音訊率為1Hz。
4、報警音訊率為2Hz。

Attention: 1.If the warning alarm appear when timer is working, so the timer function will be cancelled and execute the flameout action directly.
2.When the warning alarm appear, the left burner cannot be ignited.
3.Prompt tone rate 1Hz
4.Alarm tone rate is 1Hz

常見故障及處理 Troubleshooting

故障現象 Phenomenon	原因分析 Possible Cause	處理方法 Solution
點不著火 Cannot be ignited	點火針濕(尤其在潮濕季節)。 Spark electrode is wet,especially in the humid season.	用紙巾或乾毛巾抹乾點火針。 Dry the electrode with clean tissue or dry cloth.
	電池已耗盡。 Out of battery.	更換電池。 Replace battery.
不能保持火焰 Flame cannot be held	沒正確轉動控制旋鈕。 Incorrect turning of gas control knob.	按壓控制旋鈕及反時針方向旋轉至[大火]位置，直至聽到[的]聲。待爐火點著後才放手。 Press down and turn the control knob anti-clockwise towards "high" until "ticks" are heard. Release only after the stove is lit.
沒有火焰 No flame	仍未開啟燃氣表控制閥及/或爐具切斷閥。 Gas meter cock and/or appliance isolating cock have been turned off.	完全開啟燃氣表控制及/或爐具切斷閥。 Open gas meter cock and/or appliance isolating cock completely.
	錫紙阻塞爐頭蓋。 Burner cap is blocked by aluminium foil.	除掉錫紙。 Remove aluminium foil.
黃火 Yellow flame	爐頭蓋積聚油漬及污垢。 Grease and dirt accumulate on burner cap.	以暖水和洗潔精清洗爐頭蓋，然後抹乾並放好。 Wash burner cap in warm water with detergent, Mop it dry and then place back in correct position.
火焰不穩定 Unstable flame	爐頭蓋未放好。 Incorrect place of burner cap.	重新放好爐頭蓋。 Refit burner cap into burner head base.
發現有氣體異味 Smell of gas	喉管破裂或未接駁好。 Gas pipe is damaged or not connected well.	必須立即停止使用，應關掉燃氣總掣及打開所有窗戶。切勿操作任何電器或電掣開關。切勿在現場使用任何電話。在現場外，致電上將工程有限公司或氣體供應公司。 Stop use the appliance immediately. Shut-off gas emergency control valve and open the windows. Do Not operate any electric appliances or switches.Do Not use any phones on site. Contact World Engineering Limited or the gas supply company with a phone outside the premises.
	閥體漏氣。 Gas valve is leaking.	

警告：若按上述方法仍無法點火，請即致電上將工程有限公司作維修，切勿使用其他方法點火。
Warning: If the gas cooker cannot be ignited by the above suggested solutions, do not attempt to ignite by other means. Please contact World Engineering Limited for repair.

產品規格及設計如有變更，恕不另行通知。
Specifications are subject to change without prior notice.

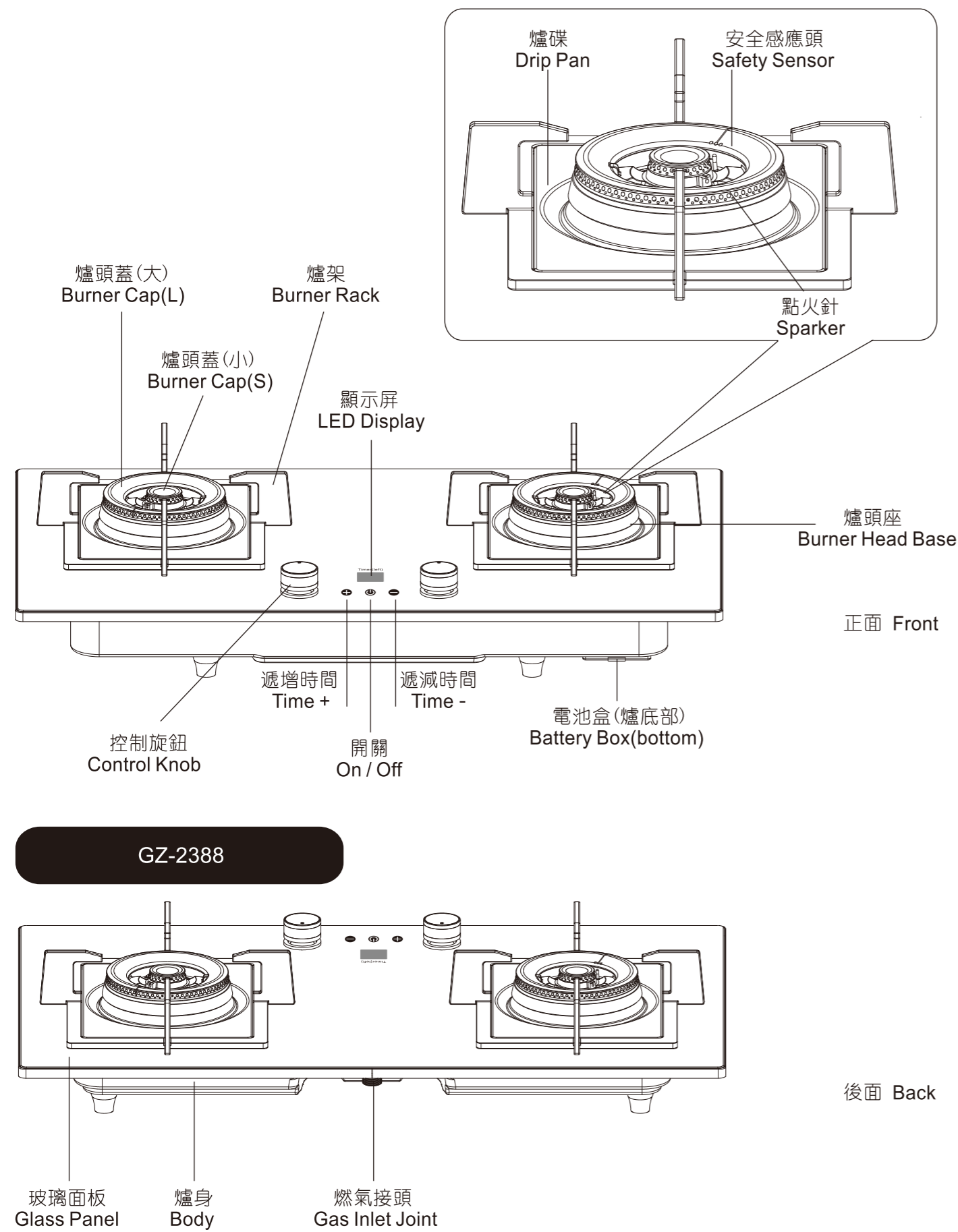
中英文版本如有出入，一概以中文版為準。
If there is any inconsistency or ambiguity between the English version and the Chinese version, The Chinese version shall prevail.

本產品使用說明書以www.giggas.com網上版為最新版本。
Refer to www.giggas.com for the most up-to-date version of the Operating Instructions.

注意事項 Notice Before Use








- The gas cooker must be installed by registered gas installer.
- Ensure that the gas cooker is used with good ventilation. Environment with insufficient oxygen should be avoided.
- This gas cooker is to be used for cooking only. Do not other use for other purpose.
- During long period of use, open window or exhaust fan to ensure good ventilation.
- Check that all control knobs have been set to “push_{Off}” position after use.
- If the flame is blown out during use, the safety valve will cut off gas supply. Ignite again after at least 1 minute.
- To avoid hazard, do not use spray or compressed gas when the gas cooker is in use.
- After ignition, check if the flame is even and normal.
- Before removing cookware away from the flame, always set to small flame or close.
- Do not use burner racks other than the one provided. Otherwise, it will cause overheat to the range surface.
- Do not use over-size or over-weight utensils to avoid damage.
 - Cooking utensils can not les than 200mm in diameter and not more than 320mm.
 - Cooking utensils weight (even food claculation) can not exceed 6 kg.
- Place the utensil steadily on the range burner rack. Do not tilt the utensil.
- Contact our repair department for repair and parts replacement. During guarantee period, giggas may charge for spare parts and service fees if the damage is caused by misuse or improper installation.
- When installing built-in gas cooker on top of kitchen cabinet, please check that there is provision for ventilation at the cabinet to ensure proper operation of the gas cooker.
- Dot not store any flammable materials, sprays or pressurized containers inside the kitchen cabinet.
- The top panel of this gas cooker is made of tempered glass which is safer than normal glass for this application. However, the following safety precautions for using gas cooker with glass top panel should also be noted in order to prevent the glass top panel from breaking:
 - Clean the burner assembly frequently to maintain a clear gas passage on the flame distributor, clean and tidy up the flame distributor after spillage of food and liquid once the burner assembly cooled down.
 - Turn off the gas cooker immediately if abnormal noise propagates from the gas appliance and contact gas supply company or gas cooker importer for inspection.
 - Do not use oversized utemsils for cooking.
 - Do not impact the glass surface with hard objects or place heavy objects on the glass surface.

產品結構 Product Structure







操作說明 Operating Instructions

定時器操作方法


- 按正常的操作方法打開燃氣爐確保正常燃燒。
 - 長按計時器開關鍵“”2s以上，數碼管顯示幕預設顯示“5”（分鐘），並開始閃爍。
 - 在顯示幕閃爍期間，使用者根據需要設置的時間，短按“”或“”鍵，進行加減調節，時間設置可迴圈調節。
按“”鍵定時時間(分鐘)變化如下：
→ 0 → 1 → 2 → → 14 → 15 → 20 → 25 → 30 → 40 → 50 → → 170 → 180 → 0
按“”鍵定時時間(分鐘)變化如下：
→ 0 → 180 → 170 → → 50 → 40 → 30 → 25 → 20 → 15 → 14 → → 2 → 1 → 0
長按則快速調整直至鬆開按鍵。
 - 用戶設置好時間後，5s內不進行加減操作，則數碼管停止閃爍，定時功能啟動，開始倒計時顯示，倒計時過程為呼吸效果顯示方式。定時過程中若需要重新調整定時時間，短按“”鍵，此時數碼管顯示幕時間開始閃爍，按上述方法按加或減鍵進行調節。
 - 定時時間剩餘1分鐘時，數碼管切換為60s倒計時狀態，最後10s同時伴有1Hz蜂鳴器提示。定時結束，自動滅火焰，同時報警10聲，數碼管顯示“En”直至關閉旋鈕。
 - 使用過程中如果取消定時：
 - 將定時時間設置為“0”，則5s鐘之後數碼管顯示幕關閉顯示，並退出定時狀態。
 - 定時設置和定時啟動過程中需要取消定時，則長按計時器“”鍵2s以上，此時數碼管顯示幕關閉顯示，並退出定時狀態。
- 注意：1. 本燃氣灶僅左爐頭具有定時功能。
2. 儘管使用《定時器》功能煮食，但切勿在無人看管的情況下使用氣體煮食爐。
3. 若電源意外斷電或電池供電不足，左爐頭將會立即執行熄火動作。



Direction for using the timer

- Turn on the hob in order to confirm it works normally.
- Continual press power key “” for 2 seconds , display screen and the indicator light on. And it will display “ 5 ” (minute) with flash.
- Press “” and “” to adjust the time by minute, time can be set circulating.

Press “”, timer will go steps as follows.

→ 0 → 1 → 2 → → 14 → 15 → 20 → 25 → 30 → 40 → 50 → → 170 → 180 → 0

Press “”, timer will go steps as follows:

→ 0 → 180 → 170 → → 50 → 40 → 30 → 25 → 20 → 15 → 14 → → 2 → 1 → 0
Continual press to adjust the time and ends until stop pressing.
- After time setting done, there will be a buzzing and timer starts if not any operation within 5 seconds. The screen displays timer figure steadily and the figure twinkling every 5 seconds. The timer figure will change to display time by counting backwards seconds in the last minute. In the process of timing, users can readjust timing by pressing “” to enter setting again.
- The timer will count down by second from 60s when the time is 1 min left. There will be buzzing once a second at the last 10 seconds. When the timing is over, the flame will be cut off automatic. And it will keep warning for 10 times of buzzing, the screen display “ En ” until the knob return to off position.
- If users need to cancel timer during working:
 - set time to 0 and timing will be canceled in 5 seconds, timer will be stop, but burner still working.
 - Continual press “” for 2 seconds to cancel the timer, but burner still working.

Remarks:

- The timer for left burner of this gas hob only.
- Despite using the “TIMER” function for cooking, user should not leave the gas stove un-attended.
- The system will stop the flame automatically if accidental electricity off happen during using timer.

操作說明 Operating Instructions

注意

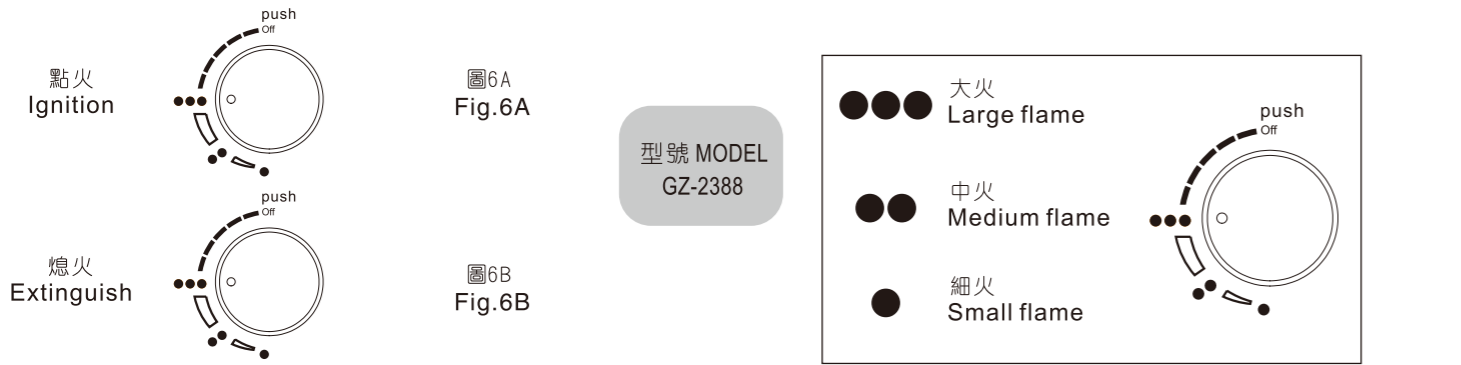
- 所有氣體煮食爐具須由註冊氣體裝置技工進行安裝、調試及接駁喉管。用戶切勿自行安裝或維修。
- 切勿使用並非由製造商供應的配件，例如錫紙碟，使用錫紙碟可能導致爐火不正常。
- 安全感應頭較易被磨損，切勿用硬毛刷或粗糙抹布清潔。

Attention

- All gas cooker must be installed, commissioned and connected by registered gas installer. Do not install or repair the gas cooker by yourself.
- Do not use additional fitting, such as aluminum foil may lead to abnormal operation.
- The safety sensor is very delicate-please do not use hard brushes or rough cleaning pads when cleaning.

- 用戶在使用前，確保爐具已由註冊氣體裝置技工安裝，以策安全。
- 只可用標籤所指定氣體種類：
香港石油氣(H.K. LP Gas)或香港煤氣(H.K. TownGas)
- 點火：
確保旋鈕開關關到“^{push}_{Off}”位置，然後打開氣源總開關。點火時將旋鈕壓下向逆時針方向轉動90°(壓電式能聽到“咯嗒”一聲)，火即自動點燃，確認火已點著後即可鬆手。購買的爐具是帶熄火保護裝置，爐火意外熄滅時，安全裝置自動關閉氣體閥門防止漏氣。確保爐具使用範圍內有良好空氣流通。(圖6A)
- 火力調節
按照各旋鈕所對應的火力大小指示，旋轉旋鈕，即可獲得所需火力。除圖示“●●●”至“●”可調教火力外，由“●●”至“^{push}_{Off}”亦可調較火力大小，切換猛火與小火，須慢慢旋轉點火旋鈕，以保證不致熄火。
- 熄火
將旋鈕回轉到“^{push}_{Off}”的位置，火即熄滅(圖6B)。使用後必須關閉氣源總開關(總閥)。
- 點不著火
請參閱“常見故障及處理”。

- User should check that this built-in gas hob has been properly installed by Registered Gas Installer.
- This built-in gas hob is suitable for use with the specified type of gas(H.K. LP Gas or H.K. Town Gas).
- Ignition:
Make sure the flame controller knob “^{push}_{Off}” position, then open the gas supply valve. When igniting, press and turn the flame controller knob anti-clockwisely to 90 degree, the built-in gas hob will be automatically ignited. After ensuring the flame, the knob can be released and flame will retain, built-in gas hob must equipped with flame failure protection device. When flame has been distinguished accidentally, this protection device will work and the gas supply will stop accordingly for safety. However user please ensure that the indoor environment has sufficient ventilation. (Fig.6A)
- Flame regulating
Different size of flame can be obtained by regulating the turning knob. As Fig.6A the power can adjust between “●●●” and “●”, and also can adjust from “●●” to “^{push}_{Off}”, please adjust the flame slowly from high to low, to avoid the flame off.
- Extinguish the flame
Return the flame controller knob to “^{push}_{Off}” position will extinguish the flame(Fig.6B). Please close the gas supply valve after use.
- No igniton
Please read"Troubleshooting".



安裝說明 Installation Instructions

注意

根據香港氣體安全條例，任何氣體裝置工程，包括爐具和接駁喉管的安裝，必須由註冊氣體裝置技工執行，而該技工已於相關的氣體工程類別註冊及受聘於註冊氣體工程承辦商。

Attention

According to the Gas Safety Ordinance of Hong Kong, any gas installation works including the installation of appliances and connection tubing, must be undertaken by registered gas installers who are registered for that appropriate classes and be employed registered gas contractors.

使用認可印有機電工程署批准標記 (例如：機電工程署批准EMSD APPROVAL GTXXXX)的氣體接駁喉管連接爐具，或使用機電工程署接納的其他恰當方法。

Use approved gas tubing bearing EMSD approval marking (such as:機電工程署批准EMSD APPROVAL GTXXXX) for connection to appliances, or other appropriate methods accepted by EMSD.

注意

所有氣體煮食爐具必須由註冊氣體裝置技工安裝，切勿自行安裝，否則一切後果本公司概不負責。

- 本氣體煮食爐具認可的進氣運作氣壓：

型號	氣體類型	進氣氣壓
GZ-2388	香港煤氣	1500Pa
GZ-2388	香港石油氣	2900Pa
- 如接駁之氣壓與本爐具所標示的不相符，將會嚴重影響本氣體煮食爐具運作以及導致損壞。
- 安裝前必須確保氣體煮食爐具可因應當地供氣情況(氣體類別及至壓力)。
- 本氣體煮食爐具沒有接駁至燃燒產品撤離裝置，應按照有關條例安裝並應特別注意空氣流通之有關要求。
- 氣體煮食爐具須安裝在空氣流通房間內，附近不可放置易燃物品如紙張、油類等。
- 氣體煮食爐具須放置在穩固之平面上。
- 如要安裝氣體煮食爐具於易燃物料附近(如木牆、木架)，兩側須距離15厘米以上，此氣體煮食爐具的安裝位置應與周圍易燃物料距離15厘米以上。
- 不需安裝外置氣體穩壓器。
- 生產商已調好風位，切勿嘗試自行調校。

Attention

The gas cooker must be installed by registered gas installer. Otherwise, Giggas will not be responsible for any damages.

- The inlet gas supply working pressure to the appliance MUST BE as follows:

Model No.	Type of gas	Inlet pressure
GZ-2388	Hong Kong TG	1500Pa
GZ-2388	Hong Kong LPG	2900Pa
- If non-compatible pressures are connected to the appliance, it will affect the performance of the unit and/or pose risk of damage.
- Prior to installation, ensure that the appliance is according to the local distribution conditions (nature of the gas and gas pressure).
- This gas cooker is not connected to ventilation devices for combustion products. It shall be installed according to the relevant regulations. Particular attention shall be given to the ventilation requirements.
- Install the gas cooker in well ventilation room and keep it away from any combustible or flammable items such as paper or oil.
- Place the gas cooker on a stable and level surface.
- If the unit is to be installed, close to combustible surroundings (such as wooden walls, wooden shelves), it should be installed at least 15 cm from the side walls. The unit should be installed with a distance of at least 15 cm away from surrounding combustible materials.
- External gas governor is not required.
- Aeration is preset at factory. Please do not attempt to adjust it.

安裝說明 Installation Instructions

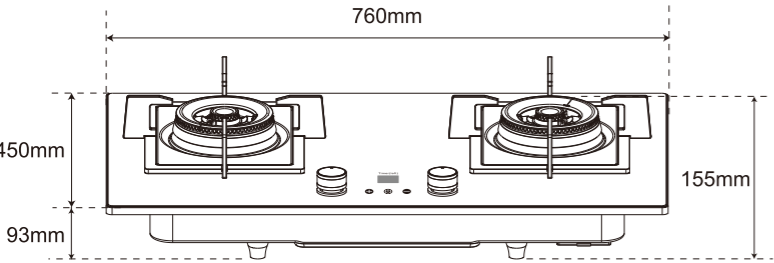
通風

保持正常氣體燃燒及有關房間通風所需之空氣量。空氣應自然流經房間內的固定窗戶或通風口。
當在灶櫃面安裝嵌入式氣體煮食爐具時，灶櫃應設有透氣設施，以確保氣體煮食爐具在使用時操作正常。

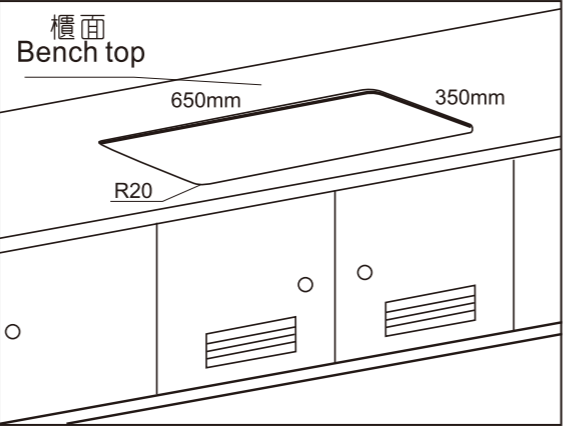
Ventilation

Maintain normal gas combustion and the amount of air required for room ventilation, the air should naturally flow through the fixed windows or vents in the room.

When installing built-in gas cooker on top of stove cabinet, please check that there is provision for ventilation at the cabinet to ensure proper operation of the gas cooker.



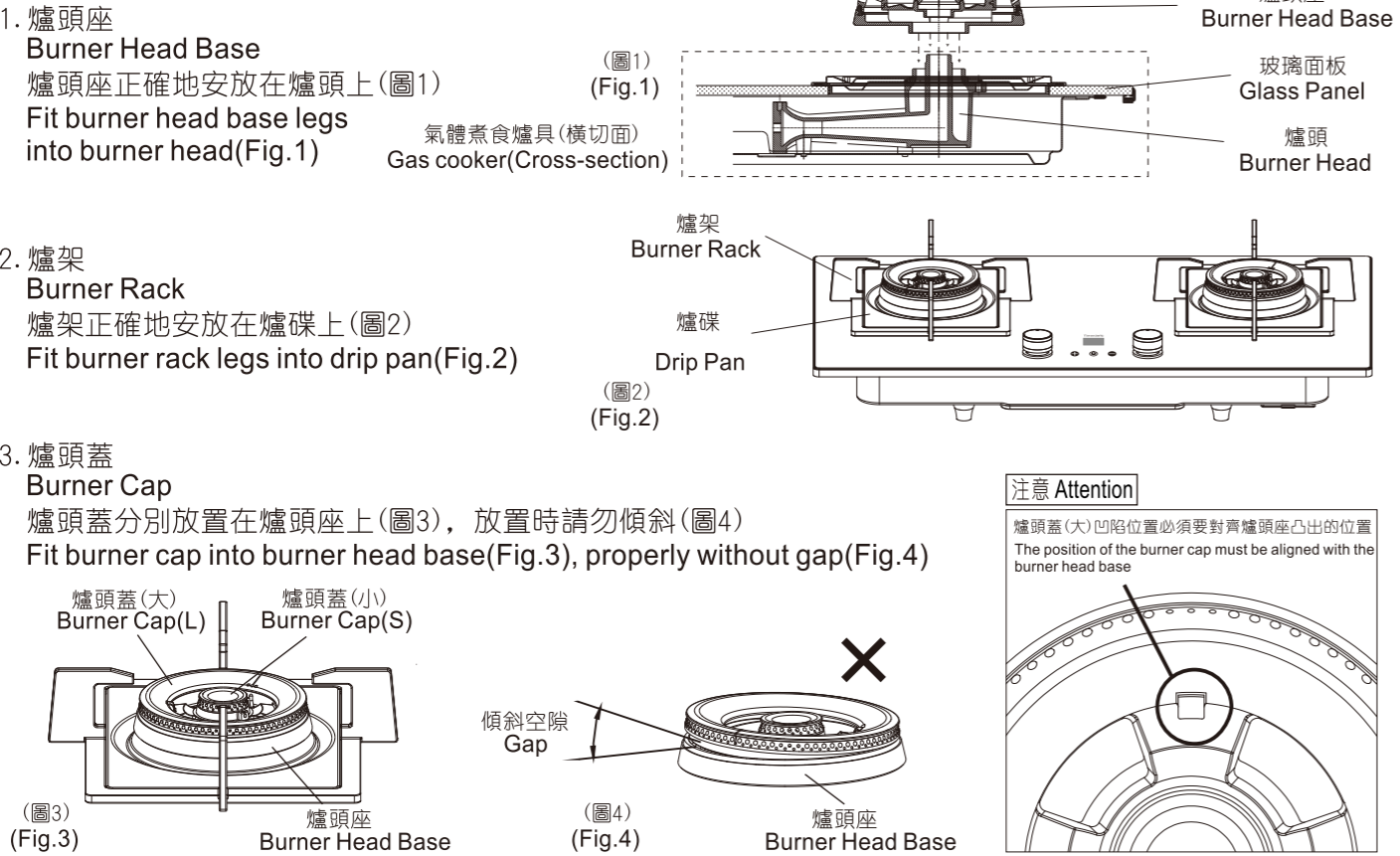
櫃面開孔尺寸 Cut-Out Dimensions



型號 MODEL
GZ-2388For H.K. Town Gas 適用於香港煤氣
GZ-2388For H.K. LP Gas 適用於香港石油氣

爐架/爐頭蓋及爐頭座之正確位置
Correct Position of Burner Rack, Burner Cap & Burner Head Base

使用前請先確定以下配件已置於正確位置。
Make sure that the following parts are fitted properly before use.



安裝說明 Installation Instructions

電源連接以及乾電池安裝

- A. 額定電壓3~3.6V。
B. AC220V電源轉DC3.6V以及兩節乾電池(DC3V)可相容使用，具體說明如下：
- 1)通過電源適配器，一端(3P)連接AC220V電源，另一端DC(插座)連接燃氣灶上的電源插頭，便可正常使用(圖5)。
 - 2)如果出現停電現象，安裝2節乾電池可以正常使用。
 - 3)在電源適配器使用過程中，乾電池不耗損電量。
注意：灶具與氣瓶要保持1米以上的距離。
注意：當定時結束後，應將旋鈕擰回“^{push}_{Off}”位置，以免乾電池電量造成損耗。
 - 4)電源適配器輸入為AC220V，輸出為DC3.6V。
注意：1)本燃氣灶產品應採用外接電源適配器供電，乾電池僅作為市電停電時臨時使用；
2)不需要乾電池供電時應將其從電池盒中取出，防止電池漏電報廢；
3)當採用乾電池供電時，啟動燃氣灶發現蜂鳴器發出提示音20秒，定時顯示屏顯示代碼“Lo”，則證明乾電池供電不足，需更換兩節新的乾電池；
4)兩節普通乾電池約能供本燃氣灶產品累計正常工作15小時。

Power connection and battery instruction

- A. Rated voltage3~3.6V。
B. Transfer 220V to 3.6V or 2 batteries is both available for this hob, as follows:
- 1) If to use the 220V, please use the power adapter, put one side (3P)on the 220V, another side (DC) connected with the socket on the bottom of the hob(Fig.5).
 - 2)In case of power outage, battery can be used for the ignition.
 - 3)The batteries will not be discharged when using the power adapter.
Attention: There should be at least 1 meter between the hob and the gas cylinder.
Attention: When the timing is over , the user should turn the knob to “^{push}_{Off}” postion, can to avoid unnecessary battery discharge.
 - 4)Power Adaptor input AC220V, output DC3.6V.
Attention: 1) This hob should normally be operated by using the power adapter. Batteries should be used temporarily during power outage only.
2) Please take out the batteries from the battery box if not in use to avoid discharge;
3) When using the batteries, if there is “Lo” displayed on the screen, which means the batteries is depleted, please change the batteries.
4) Normally, the working hour for one pair of batteries is 15 hours.

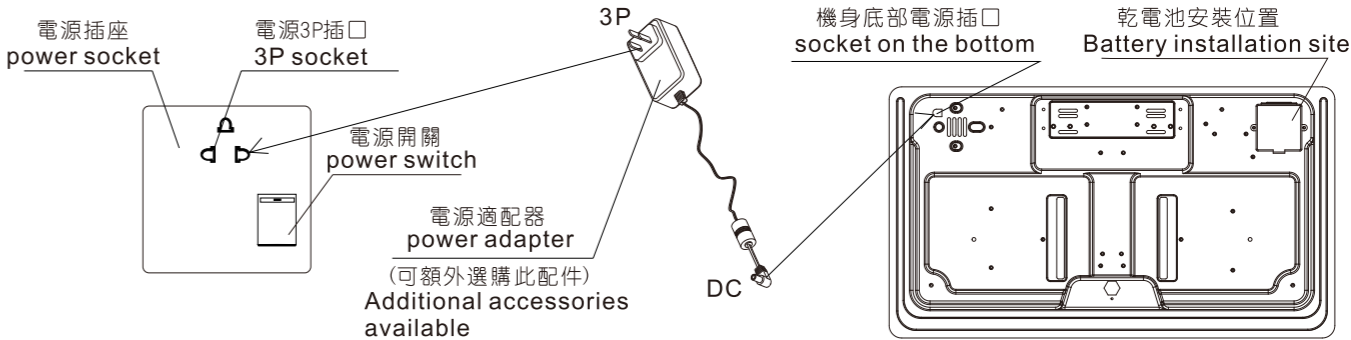


圖5
Fig.5